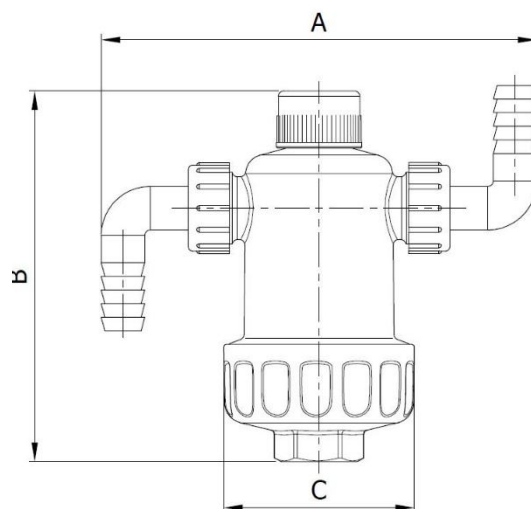


Art.: 73286

Filtro para calderas de condensación "GE-Clean" / "GE- Clean" filter for condensing boilers

Características	Features
1. Filtro neutralizador para los condensados ácidos de las calderas de condensación	1. Acid condensation neutralising filter for condensing boilers
2. Cuerpo de poliamida PA transparente	2. Body construction in transparent PA polyamide
3. Tapa y conectores manguera de Poliamida PA	3. Hose connection caps / fittings in PA polyamide
4. Bridas de fijación a pared de Polímero	4. Wall fixing bracket Polymer
5. Filtro retén porta neutralizante de acero inoxidable AISI 304	5. Neutralising medium holding net. AISI 304 stainless steel
6. Elemento neutralizante; carbonato de calcio CaCO ₃ . Disponible recambio ref. R732826 00 00	6. Neutralising medium carbonate CaCO ₃ . Available as a spare part ref. R732826 00 00
7. Juntas de EPDM Peróxido para la estanqueidad	7. EPDM PEROX as a hydraulic seal
8. Conexión a la caldera mediante conector manguera	8. Connection on boiler with hose connection cap
9. Uso para calderas de baja potencia (24 / 35 KW)	9. Suitable for use in lower-power boilers (24 / 35 KW)



Ref.	Medida /Size	Dimensiones / Dimensions (mm)				Peso/Weight (Kg)
		DN	A	B	C	
73286 05 00	G3/4" x DN 20	20	160	136	70	0,196
R732826 00 00	-	-	-	-	-	0,118

Descripción general

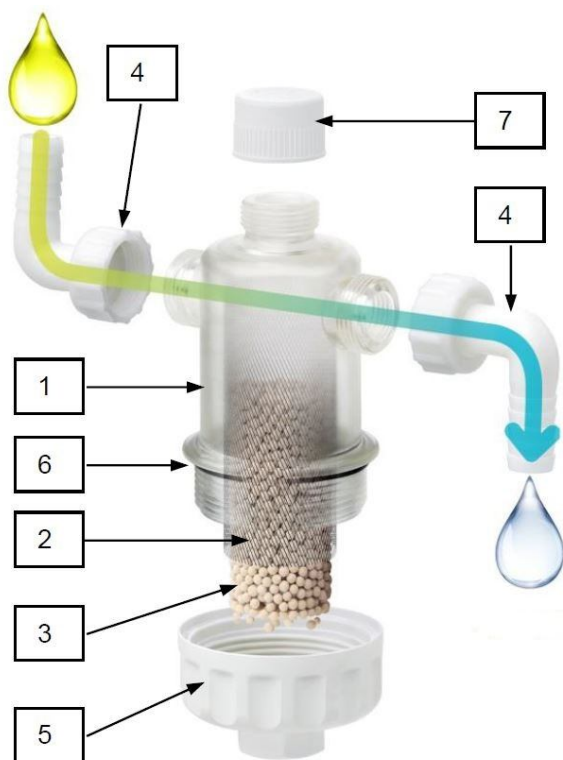
La instalación de una caldera de condensación está sujeta a una nueva obligación normativa. Aún así, todos los generadores de calor producen condensados ácidos que deben ser neutralizados antes de la descarga para no causar daños a las tuberías de la instalación y para la protección del medio ambiente.

Con la instalación del filtro "GE-Clean" a la salida de la caldera, se obliga a pasar los condensados por el cartucho neutralizador que realiza una variación del pH, consiguiendo retornar los condensados a un valor alcalino admisible para la descarga libre sin afectar a la instalación.

General description

The installation of condensing boilers is rapidly also thanks to new regulatory requirements. However, these heat generators produce acidic condensate that must be neutralized before disposal so that they cannot cause damage to the system piping and the environment.

By installing the "GE-Clean" downstream of the boiler, condensation is forced to pass inside the neutralising cartridge, which perform a toning in pH causing it to fall alkaline values within the limits provided for, allowing the free drain without damaging the pipes.



Num.	Descripción / Description
1	Cuerpo de poliamida PA / Body in transparent PA polyamide
2	Filtro retén porta neutralizante de acero inoxidable AISI 304 / Neutralising medium holding net. AISI 304 stainless steel
3	Neutralizante, carbonato de calcio CaCO_3 / Neutralising medium carbonate CaCO_3
4	Racores conexión manguera / Hose connection fittings
5	Tapa inferior de Poliamida PA / Lower cap in PA polyamide
6	Juntas de EPDM Peróxido / PDM PEROX as a hydraulic seal
7	Tapa superior / Upper cap

Instalación

El filtro "GE-Clean" debe ser instalado aguas abajo de la caldera, en el drenaje de los condensados. Para uso en calderas de baja potencia (24 / 35 KW)

- Identificar el drenaje de los condensados de la caldera donde se instalará el "GE-Clean"
- Instalar el filtro en el drenaje de los condensados mediante los conectores para manguera (4)
- Fijar el filtro a la pared mediante las bridas de sujeción

Installation

The "GE-safe" filter should be assembled downstream of the boiler, on the condensation's drain pipe. Suitable for use in low-power boilers (24 / 35 kW)

- Identify the acid condensate discharge pipe of the boiler where the "GE-Clean" will be installed
- Install the filter on the discharge pipe using the hose connection fittings (4)
- Secure the filter to the wall with bracket

- Quitar la tapa superior (7) del filtro
- Introducir la carga de Carbonato de calcio CaCO_3 (3)
- Montar de nuevo la tapa superior (7)
- Asegurarse del correcto montaje del filtro "GE-Clean" y de la junta que garantizan la estanquidad.

- Remove the upper cap (7) from the filter
- Introduce the load of carbonate CaCO_3 (3)
- Place back the upper cap (7)
- Ensure that the "GE-Clean" has been installed correctly and the seals are in the right position



Prever el espacio adecuado (altura de posicionamiento respecto la conexión de la caldera) facilitada por el fabricante / Provide appropriate head height (height of position in relation to the boiler connection) as provided by the boiler manufacturer

Mantenimiento

La autonomía de la carga puede variar en función de la acidez, de la cantidad de condensados y de las horas de funcionamiento de la caldera.

Periódicamente rellenar / remplazar la carga del neutralizador. Indicativamente la carga del neutralizador debería durar una estación con la caldera en funcionamiento.

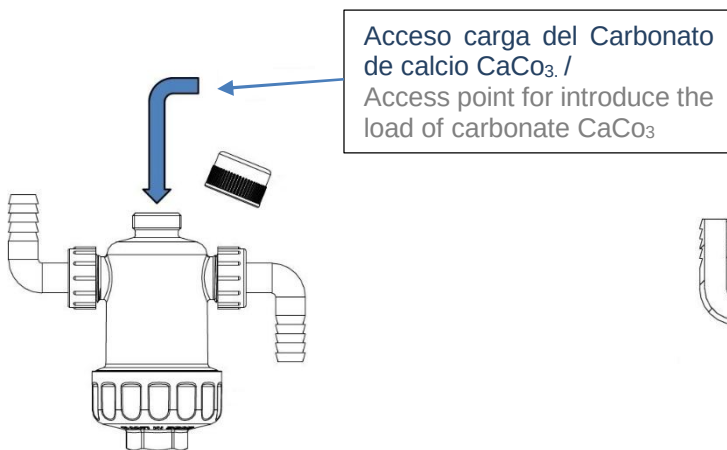
El nivel de la carga del neutralizador se puede controlar gracias al cuerpo transparente del filtro

Maintenance

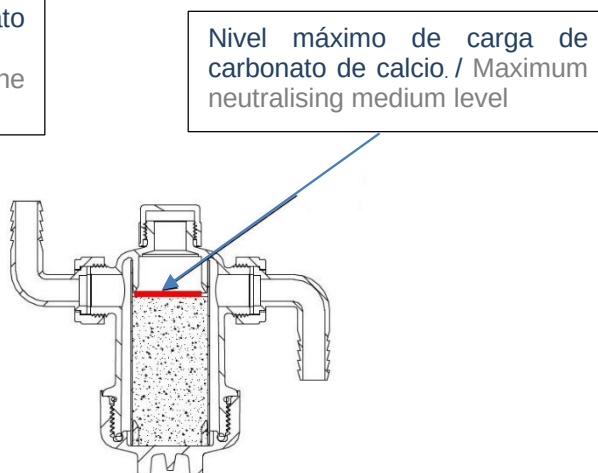
The operation time of the medium varies according to the acidity, the amount of condensation to process and hours of operation of the boiler.

Periodically refill / replace the neutralizing medium. The neutralized medium approximately last about a season with the boiler operation

The level of neutralizing medium product can be monitored thanks to the filter's transparent body



Acceso carga del Carbonato de calcio CaCO_3 / Access point for introduce the load of carbonate CaCO_3



Nivel máximo de carga de carbonato de calcio / Maximum neutralising medium level